

汉语

Hànyǔ

学习汉语

Xuéxí Hànyǔ

Apprendre le Chinois – Dialogues 01-20

Chine-Nouvelle.com

<http://www.chine-nouvelle.com/methode/chinois>

Les 336 sinogrammes de la méthode "Apprendre le Chinois" – Dialogues 01-20

啊爱安八吧白百般半拌报杯北本比笔不菜餐草厕层叉茶差尝常吃
 出川床词从错打大单当淡但刀岛到得的等典点电店淀地东都对多
 饿而儿二法饭方房非啡分夫副父该干钢港告个给跟工共够然瓜关
 馆贵国果过还海汉好号喝和很后候壶湖花话欢黄回会鸡机几家间
 见酱叫较姐解介斤今进经京井九酒就觉卡开看烤渴可客刻课空口
 块筷啦辣来老乐了累李凉两零六龙楼路绿吗买卖慢慢忙毛么莓没
 每美门们口米明名母拿哪那南难呢能好年您牛女盘朋便片瓶平葡
 期七起气千钱前且清青请去热人认日肉如三商上勺少绍谁什生师
 十时食识始是收手书水说丝四诉算岁所他台太汤萄天甜厅同头外
 湾碗万王位为我五午西吸息习喜系下先鲜咸现香想小些谢信星行
 姓休学鸭呀燕烟盐样要也业一医以亿意谊宜因应英影用有友右又
 肉鱼语院月再在咱怎张找这支知址只中种主任专子字最左作做坐

Pages	汉语	Pīnyīn	Français
3-22	第一章	<i>Dì yī zhāng</i>	Première section
3	第一课	<i>Dì yī kè</i>	Première leçon
3-4	第二课	<i>Dì èr kè</i>	Deuxième leçon
5-7	第三课	<i>Dì sān kè</i>	Troisième leçon
7-9	第四课	<i>Dì sì kè</i>	Quatrième leçon
9-11	第五课	<i>Dì wǔ kè</i>	Cinquième leçon
11-13	第六课	<i>Dì liù kè</i>	Sixième leçon
13-15	第七课	<i>Dì qī kè</i>	Septième leçon
15-17	第八课	<i>Dì bā kè</i>	Huitième leçon
17-19	第九课	<i>Dì jiǔ kè</i>	Neuvième leçon
20-22	第十课	<i>Dì shí kè</i>	Dixième leçon
23-45	第二章	<i>Dì èr zhāng</i>	Deuxième section
23-24	第十一课	<i>Dì shí yī kè</i>	Onzième leçon
24-27	第十二课	<i>Dì shí èr kè</i>	Douzième leçon
27-29	第十三课	<i>Dì shí sān kè</i>	Treizième leçon
29-32	第十四课	<i>Dì shí sì kè</i>	Quatorzième leçon
32-34	第十五课	<i>Dì shí wǔ kè</i>	Quinzième leçon
34-36	第十六课	<i>Dì shí liù kè</i>	Seizième leçon
36-39	第十七课	<i>Dì shí qī kè</i>	Dix-septième leçon
39-41	第十八课	<i>Dì shí bā kè</i>	Dix-huitième leçon
41-43	第十九课	<i>Dì shí jiǔ kè</i>	Dix-neuvième leçon
43-45	第二十课	<i>Dì èr shí kè</i>	Vingtième leçon
46-57	汉语语法	<i>Hànyǔ yǔfǎ</i>	Grammaire chinoise

啊	爱	安	八	吧	白	百	般	半	拌	报	杯	北	本	比	笔	不	菜	餐	草	厕	层	叉	茶	差	尝	常	吃
a	ài	ān	bā	ba	bái	bǎi	bān	bàn	bàn	bào	bēi	běi	běn	bǐ	bǐ	bù	cài	cān	cǎo	cè	céng	chā	chá	chà	cháng	cháng	chī
出	川	床	词	从	错	打	大	单	当	淡	但	刀	岛	到	得	的	等	典	点	电	店	淀	地	东	都	对	多
chū	chuān	chuáng	cí	cóng	cuò	dǎ	dà	dān	dān	dàn	dàn	dāo	dǎo	dào	de	de	děng	diǎn	diǎn	diàn	diàn	diàn	dì	dōng	dōu	duì	duō
饿	而	儿	二	法	饭	方	房	非	啡	分	夫	副	父	该	干	钢	港	告	个	给	跟	工	共	够	然	瓜	关
é	ér	ér	èr	fǎ	fàn	fāng	fáng	fēi	fēi	fēn	fū	fù	fù	gāi	gàn	gāng	gǎng	gào	ge	gěi	gēn	gōng	gòng	gòu	rán	guā	guān
馆	贵	国	果	过	还	海	汉	好	号	喝	和	很	后	候	壶	湖	花	话	欢	黄	回	会	鸡	机	几	家	间
guǎn	guì	guó	guǒ	guo	hái	hǎi	hàn	hǎo	hào	hē	hé	hěn	hòu	hòu	hú	hú	huā	huà	huān	huáng	huí	huì	jī	jī	jǐ	jiā	jiān
见	酱	叫	较	姐	解	介	斤	今	进	经	京	井	九	酒	就	觉	卡	开	看	烤	渴	可	客	刻	课	空	口
jiàn	jiàng	jiào	jiào	jiě	jiě	jiè	jīn	jīn	jìn	jīng	jīng	jǐng	jiǔ	jiǔ	jiù	jué	kǎ	kāi	kàn	kǎo	kě	ké	kè	kè	kè	kòng	kǒu
块	筷	啦	辣	来	老	乐	了	累	李	凉	两	零	六	龙	楼	路	绿	吗	买	卖	馒	慢	忙	毛	么	莓	没
kuài	kuài	la	là	lái	lǎo	lè	le	lèi	lǐ	liáng	liǎng	líng	liù	lóng	lóu	lù	lǜ	ma	mǎi	mài	mán	màn	máng	máo	me	méi	méi
每	美	门	们	口	米	明	名	母	拿	哪	那	南	难	呢	能	好	年	您	牛	女	盘	朋	便	片	瓶	平	葡
měi	měi	mén	men	kǒu	mǐ	míng	míng	mǔ	ná	nǎ	nà	nán	nán	ne	néng	nǐ	nián	nín	niú	nǚ	pán	péng	pián	piàn	píng	píng	pú
期	七	起	气	千	钱	前	且	清	青	请	去	热	人	认	日	肉	如	三	商	上	勺	少	绍	谁	什	生	师
qī	qī	qǐ	qì	qiān	qián	qián	qiě	qīng	qīng	qǐng	qù	rè	rén	rèn	rì	ròu	rú	sān	shāng	shàng	sháo	shǎo	shào	shéi	shén	shēng	shī
十	时	食	识	始	是	收	手	书	水	说	丝	四	诉	算	岁	所	他	台	太	汤	萄	天	甜	厅	同	头	外
shí	shí	shí	shí	shǐ	shì	shōu	shǒu	shū	shuǐ	shuō	sī	sì	sù	suàn	suì	suǒ	tā	tái	tài	tāng	táo	tiān	tián	tīng	tóng	tóu	wài
湾	碗	万	王	位	为	我	五	午	西	吸	息	习	喜	系	下	先	鲜	咸	现	香	想	小	些	谢	信	星	行
wān	wǎn	wàn	wāng	wèi	wèi	wǒ	wǔ	wú	xī	xī	xī	xí	xǐ	xì	xià	xiān	xiān	xián	xiàn	xiāng	xiǎng	xiǎo	xiē	xiè	xìn	xīng	xíng
姓	休	学	鸭	呀	燕	烟	盐	样	要	也	业	一	医	以	亿	意	谊	宜	因	应	英	影	用	有	友	右	又
xìng	xiū	xué	yā	yā	yān	yān	yán	yàng	yào	yě	yè	yī	yī	yǐ	yì	yì	yì	yì	yīn	yīng	yīng	yǐng	yòng	yǒu	yǒu	yòu	yòu
肉	鱼	语	院	月	再	在	咱	怎	张	找	这	支	知	址	只	中	种	主	住	专	子	字	最	左	作	做	坐
yòu	yú	yǔ	yuàn	yuè	zài	zài	zán	zěn	zhāng	zhǎo	zhè	zhī	zhī	zhǐ	zhǐ	zhōng	zhǒng	zhǔ	zhù	zhuān	zǐ	zì	zuì	zuǒ	zuò	zuò	zuò



学习汉语	<i>Xuéxí Hànyǔ</i>	Apprendre le Chinois – Dialogues 01-10
第一章	<i>Dì yī zhāng</i>	PREMIÈRE SECTION
第一课	<i>Dì yī kè</i>	Leçon 01 - Phonétique, Bonjour
你好！	<i>Nǐ hǎo !</i>	Bonjour !
你好！	<i>Nǐ hǎo !</i>	Bonjour !
再见！	<i>Zàijiàn !</i>	Au revoir !
词汇表	<i>Cíhuì biǎo</i>	Liste du vocabulaire
你	<i>nǐ</i>	tu, toi
好	<i>hǎo</i>	bon, bien
你好！	<i>Nǐ hǎo !</i>	Bonjour ! Comment ça va ?
再	<i>zài</i>	encore
见	<i>jiàn</i>	voir
再见！	<i>Zàijiàn !</i>	Au revoir !
第二课	<i>Dì èr kè</i>	Leçon 02 - Phonétique, Merci
对不起！	<i>Duì bù qǐ !</i>	Désolé !
对不起！	<i>Duì bù qǐ !</i>	Désolé !
没关系！	<i>Méi guānxi !</i>	Ce n'est rien !
谢谢！	<i>Xièxie !</i>	Merci !
不客气！	<i>Bú kèqi !</i>	De rien !
明天见！	<i>Míngtiān jiàn !</i>	À demain !

明天见！	<i>Míngtiān jiàn !</i>	À demain !
休息一会儿！	<i>Xiūxi yíhuìr !</i>	Repose-toi un moment !
好吧！	<i>Hǎo ba !</i>	D'accord !
词汇表	<i>Cíhuì biǎo</i>	Liste du vocabulaire
对不起！	<i>Duì bù qǐ !</i>	Désolé !
没	<i>méi</i>	ne pas...
关系	<i>guānxi</i>	relation
没关系！	<i>Méi guānxi !</i>	Ce n'est rien !
谢谢！	<i>Xièxie !</i>	Merci !
不	<i>bú</i>	ne pas
客气	<i>kèqi</i>	poli
不客气！	<i>Bú kèqi !</i>	De rien !
明天	<i>míngtiān</i>	demain
见	<i>jiàn</i>	voir
明天见！	<i>Míngtiān jiàn !</i>	À demain !
休息	<i>xiūxi</i>	se reposer
一会儿	<i>yíhuìr</i>	un moment
休息一会儿！	<i>Xiūxi yíhuìr !</i>	Repose-toi un moment !
好	<i>hǎo</i>	bien
好吧！	<i>Hǎo ba !</i>	D'accord !

第三课	<i>Dì sān kè</i>	Leçon 03 - Les Nombres
数字	<i>shùzì</i>	Les chiffres de base: de 0 à 10
零 / 〇	<i>líng</i>	0/zéro
一	<i>yī</i>	1/un
二	<i>èr</i>	2/deux
三	<i>sān</i>	3/trois
四	<i>sì</i>	4/quatre
五	<i>wǔ</i>	5/cinq
六	<i>liù</i>	6/six
七	<i>qī</i>	7/sept
八	<i>bā</i>	8/huit
九	<i>jiǔ</i>	9/neuf
十	<i>shí</i>	10/dix
数字	<i>shùzì</i>	Les chiffres de base: de 11 à 99
十一	<i>shíyī</i>	11=10+1
十二	<i>shí'èr</i>	12=10+2
十三	<i>shísān</i>	13=10+3
十九	<i>shíjiǔ</i>	19=10+9
二十	<i>èrshí</i>	20=2x10
二十一	<i>èrshíyī</i>	21=2x10+1

二十二	èrshí'èr	22=2x10+2
三十	sānshí	30=3x10
四十	sìshí	40=4x10
九十	jiǔshí	90=9x10
九十九	jiǔshíjiǔ	99=9x10+9
数字	shùzì	Les chiffres de base: de 100 à 999
一百	yībǎi	100
一百零一	yībǎilíngyī	101
一百一 (十)	yībǎiyī(shí)	110
一百一十一	yībǎiyīshíyī	111
一百二十	yībǎi'èrshí	120
二百	èrbǎi	200
九百九十九	jiǔbǎijiǔshíjiǔ	999
数字	shùzì	Les chiffres de base: 1000 et au delà
一千	yīqiān	1 000
一千零一	yīqiānlíngyī	1 001
一千零一十	yīqiānlíngshí	1 010
一千一百	yīqiānyībǎi	1 100
九千九百九十九	jiǔqiānjiǔbǎijiǔshíjiǔ	9 999
一万	yīwàn	10 000

一百万	yībǎiwàn	1 000 000
一亿	yīyì	100 000 000
第四课	Dì sì kè	Leçon 04 - Nom, Prénom
您贵姓?	Nín guì xìng ?	Quel est votre nom de famille ?
您贵姓?	Nín guì xìng ?	Comment vous appelez-vous ? (Nom de famille)
我姓张。	Wǒ xìng Zhāng.	Je m'appelle Zhang.
你叫什么名字?	Nǐ jiào shénme míngzi ?	Quel est ton prénom ?
我叫张京生。	Wǒ jiào Zhāng Jīngshēng.	Mon prénom est Jingsheng.
他姓什么?	Tā xìng shénme ?	Quel est son nom de famille ?
他姓王。	Tā xìng Wáng.	Son nom de famille est Wang.
词汇表	Cíhuì biǎo	Liste du vocabulaire
您	nín	Vous (de politesse)
贵	guì	honneur
姓	xìng	nom de famille, porter un nom de famille
我	wǒ	je, moi
张	Zhāng	(un nom)
你	nǐ	tu, toi
叫	jiào	(s')appeler
什么	shénme	quoi
名字	míngzi	nom

京生	Jīngshēng	(un prénom)
他	tā	il, lui
王	Wāng	(un nom)
他是谁?	Tā shì shéi ?	Qui est-ce ?
他是谁?	Tā shì shéi ?	Qui est-ce ? (<i>Qui est-il ?</i>)
他是我的老师。	Tā shì wǒde lǎoshī.	C'est mon professeur. (<i>Il est mon professeur</i>)
你认识他吗?	Nǐ rènshi tā ma ?	Le connais-tu ? (<i>Toi connaître lui ?</i>)
认识, 他是张老师的学生。	Rènshi, tā shì Zhāng lǎoshī de xuésheng.	Oui, il est l'élève du professeur Zhang.
词汇表	Cíhuì biǎo	Liste du vocabulaire
是	shì	être
谁	shéi	qui
的	de	(particule possessive)
我的	wǒde	mon, ma, mes
老师	lǎoshī	professeur
认识	rènshi	connaître
吗	ma	(particule interrogative)
学生	xuésheng	élève
你的朋友叫什么名字?	Nǐde péngyou jiào shénme míngzi ?	Quel est le nom de ton ami ?
你的朋友叫什么名字?	Nǐde péngyou jiào shénme míngzi ?	Comment s'appelle ton ami ? (<i>Le nom de ton ami est quoi ?</i>)
他姓李, 叫李大海。	Tā xìng Lǐ, jiào Lǐ Dàhǎi.	Son nom est Li, son prénom est Dahai.

李是他的姓，海是上海的海。	<i>Lǐ shì tāde xìng, hǎi shì Shànghǎi de hǎi.</i>	Li est son nom de famille, "hai" est le même "hai" que dans Shanghai.
词汇表	<i>Cíhuì biǎo</i>	Liste du vocabulaire
你的	<i>nǐde</i>	ton, ta, tes
朋友	<i>péngyou</i>	ami
李	<i>Lǐ</i>	(un nom)
大海	<i>Dàhǎi</i>	(un prénom)
他的	<i>tāde</i>	son, sa, ses
海	<i>hǎi</i>	mer
上海	<i>Shànghǎi</i>	Shanghai
第五课	<i>Dì wǔ kè</i>	Leçon 05 - Pays, Nationalité
您去哪个国家？	<i>Nín qù nǎge guójiā ?</i>	Dans quel pays allez-vous ?
先生，您去哪个国家？	<i>Xiānsheng, nín qù nǎge guójiā ?</i>	Monsieur, (dans) quel pays allez-vous ?
我去中国。	<i>Wǒ qù Zhōngguó.</i>	Je vais en Chine.
您是中国人吗？	<i>Nín shì Zhōngguó rén ma ?</i>	Êtes-vous Chinois ?
是的我是中国人。	<i>Shìde, wǒ shì Zhōngguó rén.</i>	Oui, je suis Chinois.
词汇表	<i>Cíhuì biǎo</i>	Liste du vocabulaire
先生	<i>xiānsheng</i>	monsieur
去	<i>qù</i>	aller
哪	<i>nǎ</i>	quel
个	<i>gè</i>	(un spécificatif)

国家	guójiā	pays
中国	Zhōngguó	Chine
人	rén	personne
中国人	Zhōngguó rén	un Chinois
是的	shìde	oui
姐你是哪国人？	Nǐ shì nǎ guó rén ?	De quel pays es-tu ?
小姐你是哪国人？	<i>Xiǎojiě, nǐ shì nǎ guó rén ?</i>	Mademoiselle, d'où venez-vous ? (<i>De quel pays es-tu ?</i>)
我是美国人。	<i>Wǒ shì Měiguó rén.</i>	Je suis Américaine.
他们也是美国人吗？	<i>Tāmen yě shì Měiguó rén ma ?</i>	Sont-ils aussi Américains ?
不是，他们不是美国人。	<i>Bú shì, tāmen bú shì Měiguó rén.</i>	Non, ils ne sont pas Américains.
他们都是英国人。	<i>Tāmen dōu shì Yīngguó rén.</i>	Ils sont tous Britanniques.
词汇表	Cíhuì biǎo	Liste du vocabulaire
小姐	xiǎojiě	mademoiselle
国	guó	pays
美国	Měiguó	États-Unis
们	men	(suffixe pluriel)
他们	tāmen	ils
也	yě	aussi
不	bù, bú	ne pas...
都	dōu	tous

英国	Yīngguó	Grande-Bretagne
你去过中国吗?	<i>Nǐ qù guo Zhōngguó ma ?</i>	Es-tu allé en Chine ?
你去过中国吗?	<i>Nǐ qù guo Zhōngguó ma ?</i>	Es-tu allé en Chine ?
我没去过中国。	<i>Wǒ méi qù guo Zhōngguó.</i>	Je ne suis pas allé en Chine.
你想去中国吗?	<i>Nǐ xiǎng qù Zhōngguó ma ?</i>	Veux-tu aller en Chine ?
我很想去中国。	<i>Wǒ hěn xiǎng qù Zhōngguó.</i>	Oui, j'ai très envie d'aller en Chine.
词汇表	Cíhuì biǎo	Liste du vocabulaire
过	<i>guo</i>	particule du passé
没	<i>méi</i>	ne pas...
想	<i>xiǎng</i>	vouloir, penser
很	<i>hěn</i>	très
第六课	Dì liù kè	Leçon 06 - Ville, Pays Natal
这是哪个国家?	<i>Zhè shì nǎ ge guójiā ?</i>	Quel est ce pays ?
这是哪个国家?	<i>Zhè shì nǎ ge guójiā ?</i>	Quel est ce pays ?
这是中国。	<i>Zhè shì Zhōngguó.</i>	C'est la Chine.
那是台湾吗?	<i>Nà shì Táiwān ma ?</i>	Est-ce que c'est Taiwan ?
那不是台湾那是海南岛。	<i>Nà bú shì Táiwān, nà shì Hǎinándǎo.</i>	Ce n'est pas Taiwan, c'est l'île de Hainan.
词汇表	Cíhuì biǎo	Liste du vocabulaire
这	<i>zhè</i>	ce, celui-ci
那	<i>nà</i>	ce, celui-là

台湾	Táiwān	Taiwan
海南岛	Hǎinándǎo	L'île de Haïnan
这是中国什么地方？	Zhè shì Zhōngguó shénme dìfang ?	De quel endroit de Chine s'agit-il ?
这是中国什么地方？	Zhè shì Zhōngguó shénme dìfang ?	C'est quel endroit de Chine ?
这是北京。	Zhè shì Běijīng.	C'est Pékin.
你去什么地方？	Nǐ qù shénme dìfang ?	À quel endroit vas-tu ?
我去上海。你去哪儿？	Wǒ qù Shànghǎi. Nǐ qù nǎr ?	Je vais à Shanghai. Où vas-tu ?
我去南京。	Wǒ qù Nánjīng.	Je vais à Nankin.
词汇表	Cíhuì biǎo	Liste du vocabulaire
地方	dìfang	endroit
哪儿	nǎr	où
北京	Běijīng	Pékin (<i>Beijing</i>)
上海	Shànghǎi	Shanghai
南京	Nánjīng	Nankin (<i>Nanjing</i>)
你是什么地方人？	Nǐ shì shénme dìfang rén ?	D'où viens-tu ?
你是什么地方人？	Nǐ shì shénme dìfang rén ?	D'où viens-tu ? (<i>Tu es un habitant de quel endroit ?</i>)
香港人。你是哪儿的人？	Xiānggāngrén. Nǐ shì nǎr de rén ?	De Hong-Kong (<i>Habitant de Hong-Kong</i>). D'où viens-tu ?
西安人。香港大吗？	Xī'ānrén. Xiānggǎng dà ma ?	Xi'an (<i>Habitant de Xi'an</i>). Est-ce que Hong-Kong est grand ?
不大，很小，可是人很多。	Bú dà, hěn xiǎo, kěshì rén hěn duō.	Non (<i>Pas grand</i>), très petit, mais il y a beaucoup d'habitants (<i>les habitants sont très nombreux</i>).
词汇表	Cíhuì biǎo	Liste du vocabulaire

香港	<i>Xiānggǎng</i>	Hong-Kong
西安	<i>Xī'ān</i>	Xi'an
的	<i>de</i>	(particule)
大	<i>dà</i>	grand
小	<i>xiǎo</i>	petit
可是	<i>kěshì</i>	mais
多	<i>duō</i>	nombreux
第七课	<i>Dì qī kè</i>	Leçon 07 - Année, Mois, Jour, Date
今天几月几号?	<i>Jīntiān jǐ yuè jǐ hào ?</i>	Quel jour sommes-nous ?
今天几月几号?	<i>Jīntiān jǐ yuè jǐ hào ?</i>	Quel jour sommes-nous ? (Aujourd'hui, quel mois quel jour ?)
今天五月二十三号。	<i>Jīntiān wǔ yuè èrshísān hào.</i>	Nous sommes le 23 Mai. (Aujourd'hui, 5 ^{ème} mois, 23 ^{ème} jour.)
明天星期几?	<i>Míngtiān xīngqī jǐ ?</i>	Demain, quel jour (de la semaine) serons-nous ? (Demain, combien de la semaine ?)
明天星期六。	<i>Míngtiān xīngqīliù.</i>	Nous serons samedi. (Demain, 6 ^{ème} jour de la semaine.)
词汇表	<i>Cíhuì biǎo</i>	Liste du vocabulaire
今天	<i>jīntiān</i>	aujourd'hui
几	<i>jǐ</i>	combien
月	<i>yuè</i>	mois, lune
号	<i>hào</i>	numéro
五月	<i>wǔ yuè</i>	Mai (mois 5)
明天	<i>míngtiān</i>	demain

星期	xīngqī	semaine
星期六	xīngqīliù	samedi (<i>semaine 6</i>)
五月二五号是星期几?	Wǔ yuè èr hào shì xīngqī jǐ ?	Quel jour de la semaine ?
五月二五号是星期几?	Wǔ yuè èr hào shì xīngqī jǐ ?	Quel jour (<i>de la semaine</i>) est le 25 Mai ?
五月二五号是星期天。	Wǔ yuè èr hào shì xīngqītiān.	Le 25 Mai est un Dimanche.
这个月八号是星期几?	Zhè ge yuè bā hào shì xīngqī jǐ ?	Quel jour (<i>de la semaine</i>) est le 8 de ce mois ?
这个月八号是星期四。	Zhè ge yuè bā hào shì xīngqīsì.	Le 8 de ce mois est un Mardi.
下个星期三 是几月几号?	Xià ge xīngqīsān shì jǐ yuè jǐ hào ?	Quel jour serons-nous mercredi prochain ?
下个星期三是五月二十八号。	Xià ge xīngqīsān shì wǔ yuè èrshíbā hào.	Mercredi prochain nous serons le 28 Mai.
词汇表	Cíhuì biǎo	Liste du vocabulaire
星期天	xīngqītiān	dimanche
星期三	xīngqīsān	mercredi
这个月	zhè ge yuè	ce mois-ci
下个星期	xià ge xīngqī	la semaine prochaine
今年是不是 2 0 0 5 年?	Jīnnián shì bú shì èr líng líng wǔ nián ?	En quelle année sommes-nous ?
今年是不是 2 0 0 5 年?	Jīnnián shì bú shì èr líng líng wǔ nián ?	Sommes nous en 2005 ? (<i>Cette année est 2005 ?</i>)
今年不是 2 0 0 5 年，	Jīnnián bú shì èr líng líng wǔ nián,	Nous ne sommes pas en 2005,
今年是 2 0 0 6 年。	jīnnián shì èr líng líng liù nián.	(<i>Cette année n'est pas 2005</i>)
去年是 2 0 0 5 年。	Qùnián shì èr líng líng wǔ nián.	nous sommes en 2006 (<i>cette année est 2006</i>).
去年是 2 0 0 5 年。	Qùnián shì èr líng líng wǔ nián.	L'année dernière nous étions en 2005.
词汇表	Cíhuì biǎo	Liste du vocabulaire

年	nián	année (Note: 2006 se prononce deux zéro zéro six en Chinois)
今年	jīnnián	cette année
去年	qùnián	l'année dernière
明年	míngnián	l'année prochaine
第八课	Dì bā kè	Leçon 08 - Anniversaire, Âge
先生，您是哪年出生的？	<i>Xiānsheng, nín shì nǎ nián chūshēng de ?</i>	Quand est votre anniversaire ?
先生，您是哪年出生的？	<i>Xiānsheng, nín shì nǎ nián chūshēng de ?</i>	Monsieur, en quelle année êtes-vous né ?
我是 1976 年出生的。	<i>Wǒ shì yī jiǔ qī liù nián chūshēng de.</i>	Je suis né en 1976.
您的生日是几月几号？	<i>Nín de shēngrì shì jǐ yuè jǐ hào ?</i>	Quand est votre anniversaire ? (Votre anniversaire est quel mois quel jour ?)
我的生日是三月五号。	<i>Wǒ de shēngrì shì sān yuè wǔ hào.</i>	Le 5 Mars. (Mon anniversaire est le 5 Mars.)
词汇表	<i>Cíhuì biǎo</i>	Liste du vocabulaire
出生	<i>chūshēng</i>	naître
的	<i>de</i>	(particule modale)
生日	<i>shēngrì</i>	anniversaire
你今年多大	<i>Nín jīnnián duō dà ?</i>	Quel âge avez-vous ?
你今年多大	<i>Nín jīnnián duō dà ?</i>	Quel âge avez-vous (cette année) ?
我今年 30 岁	<i>Wǒ jīnnián 30 suì.</i>	J'ai 30 ans.
词汇表	<i>Cíhuì biǎo</i>	Liste du vocabulaire
多	<i>duō</i>	combien
多大	<i>duōdà</i>	quel âge

岁	sui	an (pour l'âge)
您是什么时候到北京的？	<i>Nín shì shénme shíhou dào Běijīng de ?</i>	Quand êtes-vous arrivé à Pékin ?
您是什么时候到北京的？	<i>Nín shì shénme shíhou dào Běijīng de ?</i>	Quand êtes-vous arrivé à Pékin ?
我是八月七号到北京的。	<i>Wǒ shì bā yuè qī hào dào Běijīng de.</i>	Je suis arrivé le 7 Août à Pékin.
您想哪天去上海？	<i>Nín xiǎng nǎ tiān qù Shànghǎi ?</i>	Quand (Quel jour) veux-tu aller à Shanghai ?
我想下星期五去上海。	<i>Wǒ xiǎng xià xīngqīwǔ qù Shànghǎi.</i>	Je veux aller à Shanghai vendredi prochain.
词汇表	Cíhuì biǎo	Liste du vocabulaire
时候	shíhou	moment
什么时候	shénme shíhou	quand
到	dào	arriver
天	tiān	jour
你打算什么时候回国？	<i>Nín dǎsuàn shénme shíhou huí guó ?</i>	Quand rentrez-vous au pays ?
你打算什么时候回国？	<i>Nín dǎsuàn shénme shíhou huí guó ?</i>	Quand prévoyez-vous de rentrer au pays ?
我打算明年九月回国。	<i>Wǒ dǎsuàn míngnián jiǔ yuè huí guó.</i>	Je prévois de rentrer en Septembre de l'année prochaine.
后年我还打算来中国。	<i>Hòunián wǒ hái dǎsuàn lái Zhōngguó.</i>	Dans deux ans, je compte revenir en Chine.
词汇表	Cíhuì biǎo	Liste du vocabulaire
打算	dǎsuàn	prévoir, compter
回	huí	rentrer, retourner
国	guó	pays
后	hòu	après

后年	<i>hòunián</i>	dans deux ans
还	<i>hái</i>	aussi, encore
来	<i>lái</i>	venir
第九课	<i>Dì jiǔ kè</i>	Leçon 09 - Heure, Emploi du temps
现在几点了？	<i>Xiànzài jǐ diǎn le ?</i>	Quelle heure est-il ?
现在几点了？	<i>Xiànzài jǐ diǎn le ?</i>	(Maintenant) Quelle heure est-il ?
现在差一刻八点。	<i>Xiànzài chà yí kè bā diǎn.</i>	Il est 8 heures moins le quart.
词汇表	<i>Cíhuì biǎo</i>	Liste du vocabulaire
现在	<i>xiànzài</i>	maintenant
点	<i>diǎn</i>	heure
了	<i>le</i>	(particule modale)
差	<i>chà</i>	manquer de
刻	<i>kè</i>	un quart (<i>d'heure</i>)
每天早上你几点起床？	<i>Měitiān zǎoshàng nǐ jǐ diǎn qǐ chuáng ?</i>	À quelle heure te lèves-tu ?
每天早上你几点起床？	<i>Měitiān zǎoshàng nǐ jǐ diǎn qǐ chuáng ?</i>	A quelle heure te lèves-tu le matin ? (<i>Chaque jour le matin</i>)
我六点半起床。	<i>Wǒ liùdiǎn bàn qǐchuáng.</i>	Je me lève à 6 heures et demie.
你上午什么时候上课？	<i>Nǐ shàngwǔ shénme shíhou shàngkè ?</i>	A quelle heure as-tu cours le matin ?
我们上午八点开始上课。	<i>Wǒmen shàngwǔ bādiǎn kāishǐ shàngkè.</i>	Les cours commencent à 8 heures du matin. (<i>Nous commençons les cours le matin à 8 heures.</i>)
词汇表	<i>Cíhuì biǎo</i>	Liste du vocabulaire
每	<i>měi</i>	tous

每天	měitiān	tous les jours
起	qǐ	se lever
床	chuáng	lit
起床	qǐchuáng	se lever
半	bàn	moitié
上午	shàngwǔ	matin
课	kè	cours, leçon
上课	shàngkè	avoir cours
开始	kāishǐ	commencer
你们几点休息？	<i>Nǐmen jǐ diǎn xiūxi ?</i>	À quelle heure faites-vous une pause ?
你们几点休息？	<i>Nǐmen jǐ diǎn xiūxi ?</i>	À quelle heure faites-vous une pause ?
我们十点十分左右休息。	<i>Wǒmen shí diǎn shí fēn zuǒyòu xiūxi.</i>	À 10h10 environ. (Nous faisons une pause à...)
休息的时候你们做什么？	<i>Xiūxi de shíhou nǐmen zuò shénme ?</i>	Que faites-vous pendant la pause ? (au moment de la pause)
有的人喝咖啡，有的人吸烟。	<i>Yǒude rén hē kāfēi, yǒude rén xīyān.</i>	Il y en a qui boivent un café, d'autres qui fument. (certaines personnes...)
词汇表	Cíhuì biǎo	Liste du vocabulaire
休息	xiūxi	se reposer, faire un pause
分	fēn	minute
左右	zuǒyòu	environ
做	zuò	faire
时候	shíhou	moment

有的	yǒude	quelques, certains
喝	hē	boire
咖啡	kāfēi	café
吸烟	xīyān	fumer
中午你几点吃午饭?	Zhōngwǔ nǐ jǐ diǎn chī wǔfàn ?	À quelle heure déjeunez-vous ?
中午你几点吃午饭?	Zhōngwǔ nǐ jǐ diǎn chī wǔfàn ?	À quelle heure déjeunez-vous (à midi) ?
有时候一点有时候两点。	Yǒushíhou yì diǎn, yǒushíhou liǎng diǎn.	Parfois à 1h, parfois à 2h.
吃午饭以后我回家。	Chī wǔfàn yǐhòu wǒ huí jiā.	Après le déjeuner, je rentre à la maison.
词汇表	Cíhuì biǎo	Liste du vocabulaire
中午	zhōngwǔ	midi
吃	chī	manger
饭	fàn	riz, repas
午饭	wǔfàn	le déjeuner
吃午饭	chī wǔfàn	déjeuner
有时候	yǒushíhou	parfois
以后	yǐhòu	après
两	liǎng	deux
家	jiā	famille, maison

第十课	<i>Dì shí kè</i>	Leçon 10 - Lieux publics
今天上午你去哪儿?	<i>Jīntiān shàngwǔ nǐ qù nǎr ?</i>	Où vas-tu ce matin ?
今天上午你去哪儿?	<i>Jīntiān shàngwǔ nǐ qù nǎr ?</i>	Où vas-tu ce matin ? (<i>Aujourd'hui matin</i>)
我去北京饭店。	<i>Wǒ qù Běijīng Fàndiàn.</i>	Je vais à l'hôtel "Pékin".
你去北京饭店干什么?	<i>Nǐ qù Běijīng Fàndiàn gàn shénme ?</i>	Pour quoi faire ? (<i>Tu vas à l'hôtel Pékin pour faire quoi ?</i>)
我去那儿看一个朋友。	<i>Wǒ qù nàr kàn yí gè péngyou.</i>	Je vais (<i>là-bas</i>) voir un ami.
词汇表	<i>Cíhuì biǎo</i>	Liste du vocabulaire
饭店	<i>fàndiàn</i>	hôtel
干	<i>gàn</i>	faire
哪儿	<i>nǎr</i>	où
那儿	<i>nàr</i>	là-bas
看	<i>kàn</i>	regarder, voir
个	<i>gè</i>	(un spécifique)
你跟谁一起去?	<i>Nǐ gēn shéi yìqǐ qù ?</i>	Avec qui y vas-tu ?
你跟谁一起去?	<i>Nǐ gēn shéi yìqǐ qù ?</i>	Avec qui y vas-tu ? (<i>Avec qui ensemble vas-tu ?</i>)
我跟我的女朋友一起去。	<i>Wǒ gēn wǒ de nǚpéngyou yìqǐ qù.</i>	Avec ma petite amie.
词汇表	<i>Cíhuì biǎo</i>	Liste du vocabulaire
跟	<i>gēn</i>	avec
一起	<i>yìqǐ</i>	ensemble
女朋友	<i>nǚpéngyou</i>	petite amie

今天下午你有空儿吗？	<i>Jīntiān xiàwǔ nǐ yǒu kòngr ma?</i>	Es-tu libre cet après-midi ?
今天下午你有空儿吗？	<i>Jīntiān xiàwǔ nǐ yǒu kòngr ma ?</i>	Es-tu libre cet après-midi ? (Aujourd'hui après-midi, as-tu du temps libre ?)
三点以前我没有空儿。	<i>Sāndiǎn yǐqián wǒ méiyǒu kòngr.</i>	Avant 3 heures je ne suis pas libre (je n'ai pas de temps libre).
下午我去看电影。	<i>Xiàwǔ wǒ qù kàn diànyǐng.</i>	Cet après-midi je vais au cinéma (voir un film).
你去不去？	<i>Nǐ qù bú qù ?</i>	Veux-tu venir ?
去看电影以后你想去哪儿？	<i>Qù Kàn diànyǐng yǐhòu nǐ xiǎng qù nǎr ?</i>	Oui. Après (avoir vu) le film, où veux-tu aller ?
词汇表	<i>Cíhuì biǎo</i>	Liste du vocabulaire
有	<i>yǒu</i>	avoir
空儿	<i>kòngr</i>	temps libre
以前	<i>yǐqián</i>	avant
以后	<i>yǐhòu</i>	après
没	<i>méi...</i>	ne pas...
电影	<i>diànyǐng</i>	film
我们一起去饭馆儿吃饭。	<i>Wǒmen yìqǐ qù fànguǎnr chīfàn.</i>	On mange ensemble?
我们一起去饭馆儿吃饭。	<i>Wǒmen yìqǐ qù fànguǎnr chīfàn.</i>	Nous allons ensemble (<i>manger</i>) au restaurant.
好吗？	<i>Hǎo ma ?</i>	D'accord ?
行。现在你上哪儿去？	<i>Xíng. Xiànzài nǐ shàng nǎr qù ?</i>	D'accord. Où vas-tu maintenant ?
我去商店买东西。	<i>Wǒ qù shāngdiàn mǎi dōngxi.</i>	Je vais faire des courses (<i>acheter des choses</i>).
词汇表	<i>Cíhuì biǎo</i>	Liste du vocabulaire
饭馆儿	<i>fànguǎnr</i>	restaurant

吃	<i>chī</i>	manger
饭	<i>fàn</i>	riz, repas
好	<i>hǎo</i>	bon, bien
好吗	<i>Hǎo ma ?</i>	D'accord ?
行	<i>xíng</i>	d'accord, ça va
上	<i>shàng</i>	aller, monter
商店	<i>shāngdiàn</i>	magasin
买	<i>mǎi</i>	acheter
东西	<i>dōngxi</i>	chose, truc

学习汉语	<i>Xuéxí Hànyǔ</i>	Apprendre le Chinois – Dialogues 11-20
第二章	<i>Dì èr zhāng</i>	DEUXIÈME SECTION
第十一课	<i>Dì shí yī kè</i>	Leçon 11 - Vie courante, Fruits
这是什么？	<i>Zhè shì shénme ?</i>	Qu'est-ce que c'est ?
这是什么？	<i>Zhè shì shénme ?</i>	Qu'est-ce que c'est ?
这是书。那是什么东西？	<i>Zhè shì shū. Nà shì shénme dōngxi ?</i>	C'est un livre. Et quelle est cette chose-là ? (Ça être quelle chose ?)
那是水果。	<i>Nà shì shuǐguǒ.</i>	C'est un fruit.
词汇表	<i>Cíhuì biǎo</i>	Liste du vocabulaire
这	<i>zhè</i>	ce, ça, ceci
那	<i>nà</i>	ce, ça, cela
书	<i>shū</i>	livre
东西	<i>dōngxi</i>	chose
水果	<i>shuǐguǒ</i>	fruit
那是什么水果？	<i>Nà shì shénme shuǐguǒ ?</i>	Quel est ce fruit-là ?
那是什么水果？	<i>Nà shì shénme shuǐguǒ ?</i>	Quel est ce fruit-là ? (Cela être quel fruit ?)
那是苹果。	<i>Nà shì píngguǒ.</i>	C'est une pomme.
这是几支钢笔？	<i>Zhè shì jǐ zhī gāngbǐ ?</i>	Combien y a-t-il de stylos ? (Ceci être combien de stylos ?)
这是三支钢笔。	<i>Zhè shì sān zhī gāngbǐ.</i>	Il y a 3 stylos.
词汇表	<i>Cíhuì biǎo</i>	Liste du vocabulaire
苹果	<i>píngguǒ</i>	pomme

支	zhī	(spécificatif)
钢笔	gāngbǐ	stylo
		As-tu un dictionnaire ?
你有没有词典？	Nǐ yǒu méi yǒu cídiǎn ?	As-tu un dictionnaire ? (Toi avoir/pas avoir un dictionnaire ?)
我有词典。	Wǒ yǒu cídiǎn.	J'ai un dictionnaire.
你有几本词典？	Nǐ yǒu jǐ běn cídiǎn ?	Combien de dictionnaires as-tu ? (Tu as combien de dictionnaires ?)
我有三本词典。	Wǒ yǒu sān běn cídiǎn.	J'ai 3 dictionnaires.
词汇表	Cíhuì biǎo	Liste du vocabulaire
词典	cídiǎn	dictionnaire
本	běn	(spécificatif)
		Est-ce ton dictionnaire ?
这本词典是你的吗？	Zhè běn cídiǎn shì nǐ de ma ?	Est-ce ton dictionnaire? (Ce dictionnaire est à toi ?)
是的，这本词典是我的。	Shì de, zhè běn cídiǎn shì wǒ de.	Oui, c'est mon dictionnaire. (Ce dictionnaire est à moi.)
词汇表	Cíhuì biǎo	Liste du vocabulaire
是的	shìde	oui
第十二课	Dì shí èr kè	Leçon 12 - Achats, prix
小姐有北京地图吗？	Xiǎojiě, yǒu Běijīng dìtú ma ?	Vendez-vous des cartes de Pékin ?
小姐有北京地图吗？	Xiǎojiě, yǒu Běijīng dìtú ma ?	Mademoiselle, vendez-vous (y a-t-il) des cartes (géographiques) de Pékin ?
有，这些都是。你要哪种？	Yǒu, zhè xiē dōu shì. Nǐ yào nǎ zhǒng ?	Oui, elles sont toutes là. Quel genre voulez-vous ?
这种地图，多少钱一张？	Zhè zhǒng dìtú, duōshao qián yì zhāng ?	Ce genre-ci, combien pour une ?

两块五一张。	<i>Liǎng kuài wǔ yì zhāng.</i>	Deux Yuans cinq l'une.
要一张。	<i>Yào yì zhāng.</i>	J'en prends une.
词汇表	<i>Cíhuì biǎo</i>	Liste du vocabulaire
有	<i>yǒu</i>	avoir, il y a
些	<i>xiē</i>	quelques
要	<i>yào</i>	vouloir, souhaiter
种	<i>zhǒng</i>	type, genre
多少	<i>duōshao</i>	combien
钱	<i>qián</i>	argent
块	<i>kuài</i>	(spécificatif)
葡萄多少钱一斤？	<i>Pútáo duōshao qián yì jīn ?</i>	Combien pour une livre de raisins ?
葡萄多少钱一斤？	<i>Pútáo duōshao qián yì jīn ?</i>	Combien pour une livre de raisin ? (Raisin combien une livre ?)
两块五一斤。	<i>Liǎng kuài wǔ yì jīn.</i>	2,5 Yuans la livre.
你要几斤？	<i>Nǐ yào jǐ jīn ?</i>	Combien de livres voulez-vous ?
我要三斤半。	<i>Wǒ yào sān jīn bàn.</i>	Je veux trois livres et demie.
词汇表	<i>Cíhuì biǎo</i>	Liste du vocabulaire
葡萄	<i>pútáo</i>	raisin
斤	<i>jīn</i>	(unité de mesure) 0,5 kg
半	<i>bàn</i>	moitié
您还要什么？	<i>Nín hái yào shénme ?</i>	Voulez-vous quelque chose d'autre ?

您还要什么？	<i>Nín hái yào shénme ?</i>	Désirez-vous autre chose ?
还要三斤草莓。	<i>Hái yào sān jīn cǎoméi.</i>	Je veux aussi 3 livres de fraises.
西瓜怎么卖？	<i>Xīguā zěnmè mài ?</i>	Et combien pour les pastèques ? (<i>Les pastèques, comment les vendez-vous ?</i>)
八毛一斤。	<i>Bā máo yì jīn.</i>	8 Maos la livre.
一个差不多有四斤。	<i>Yí ge chàbuduō yǒu sì jīn.</i>	Une fait environ 4 livres.
再来一个西瓜。	<i>Zài lái yí ge xīguā.</i>	Mettez-moi aussi une pastèque.
词汇表	<i>Cíhuì biǎo</i>	Liste du vocabulaire
还	<i>hái</i>	aussi, encore
草莓	<i>cǎoméi</i>	fraise
怎么	<i>zěnmè</i>	comment
卖	<i>mài</i>	vendre
西瓜	<i>xīguā</i>	pastèque
毛	<i>máo</i>	(unité monétaire) 0,1 Yuan
差不多	<i>chàbuduō</i>	environ, à peu près
再	<i>zài</i>	aussi, à nouveau
来	<i>lái</i>	venir, prendre
一共多少钱？	<i>Yí gòng duōshao qián ?</i>	Combien en tout ?
一共多少钱？	<i>Yí gòng duōshao qián ?</i>	Combien en tout ?
一共二十九块九毛五分。	<i>Yí gòng èrshíjiǔ kuài jiǔ máo wǔ fēn.</i>	Au total, 29,95 Yuans (29 Yuans 9 Maos 5 Centimes).
我没零钱，这是五十，	<i>Wǒ méi língqián, zhè shì wǔshí,</i>	Je n'ai pas de monnaie, voilà 50 (Yuan),

您找吧。	nín zhǎo ba.	rendez-moi la monnaie s'il vous plaît.
词汇表	Cíhuì biǎo	Liste du vocabulaire
一共	yí gòng	en tout, au total
分	fēn	(unité monétaire) centime
零钱	língqián	petite monnaie
找	zhǎo	rendre la monnaie
吧	ba	(particule)
第十三课	Dì shí sān kè	Leçon 13 - Vins et boissons
你喜欢喝白酒吗？	Nǐ xǐhuān hē báijiǔ ma ?	Aimez-vous l'alcool de riz ?
你喜欢喝白酒吗？	Nǐ xǐhuān hē báijiǔ ma ?	Aimes-tu boire l'alcool de riz ?
不太喜欢喝白酒，喜欢喝茶。	Bú tài xǐhuān hē báijiǔ, xǐhuān hē chá.	Je n'aime pas trop l'alcool de riz, j'aime le thé.
你喜欢喝花茶还是绿茶？	Nǐ xǐhuān hē huāchá háishi lǜchá ?	Aimes-tu le thé au jasmin ou le thé vert ?
花茶。我经常喝花茶。	Huāchá. Wǒ jīngcháng hē huāchá.	Le thé vert. J'en bois souvent.
词汇表	Cíhuì biǎo	Liste du vocabulaire
喜欢	xǐhuān	aimer
白酒	báijiǔ	alcool de riz, eau-de-vie
太	tài	trop
花茶	huāchá	thé au jasmin
还是	háishi	ou
绿茶	lǜchá	thé vert

经常	<i>jīngcháng</i>	souvent
你喝过绿茶吗？	<i>Nǐ hē guo lǜchá ma ?</i>	As-tu déjà bu du thé vert ?
你喝过绿茶吗？	<i>Nǐ hē guo lǜchá ma ?</i>	As-tu déjà bu du thé vert ?
没有。绿茶贵不贵？好喝吗？	<i>Méi yǒu. Lǜchá guì bu guì ? Hǎo hē ma ?</i>	Non. Le thé vert est-il cher ? Est-il bon (à boire) ?
不便宜，很贵。	<i>Bù piányi, hěn guì.</i>	Ce n'est pas bon marché, c'est très cher.
我觉得很好喝。	<i>Wǒ juéde hěn hǎo hē.</i>	Mais je trouve que c'est très bon.
词汇表	<i>Cíhuì biǎo</i>	Liste du vocabulaire
贵	<i>guì</i>	cher
好喝	<i>hǎohē</i>	bon (à boire)
便宜	<i>piányi</i>	bon marché
觉得	<i>juéde</i>	trouver, considérer
你一定是南方人。	<i>Nǐ yídìng shì nánfāngrén.</i>	Tu es sûrement quelqu'un du Sud.
你一定是南方人。	<i>Nǐ yídìng shì nánfāngrén.</i>	Tu es sûrement quelqu'un du Sud.
是啊。你怎么知道？	<i>Shì a. Nǐ zěnmē zhīdào ?</i>	En effet. Comment le sais-tu ?
因为北方人喝花茶，	<i>Yīnwèi běifāngrén hē huāchá,</i>	Parce les gens du Nord boivent du thé au jasmin,
南方人喜欢喝绿茶。	<i>nánfāngrén xǐhuān hē lǜchá.</i>	les gens du Sud aiment le thé vert.
你喝过龙井吗？	<i>Nǐ hē guo Lóngjǐng ma ?</i>	As-tu bu du thé Longjing ?
当然啦！西湖龙井很有名。	<i>Dāngrán la ! Xīhú Lóngjǐng hěn yǒumíng.</i>	Évidemment ! Le thé Longjing du lac de l'Ouest est très célèbre.
看来你对茶很了解。	<i>Kànlái nǐ duì chá hěn liǎojiě.</i>	Toi, tu m'as l'air de t'y connaître en thé.
词汇表	<i>Cíhuì biǎo</i>	Liste du vocabulaire

南方	<i>nánfāng</i>	le Sud
怎么	<i>zěnmē</i>	comment
知道	<i>zhīdào</i>	savoir
因为	<i>yīnwèi</i>	parce que
北方	<i>běifāng</i>	le Nord
龙井	<i>Lóngjǐng</i>	Longjing (nom d'un thé)
当然	<i>dāngrán</i>	évidemment
啦	<i>la</i>	(particule modale)
西湖	<i>Xīhú</i>	lac de l'Ouest (à Hangzhou)
有名	<i>yǒumíng</i>	fameux
看来	<i>kànlái</i>	sembler, avoir l'air
对	<i>duì</i>	pour, envers
了解	<i>liǎojiě</i>	comprendre, connaître
第十四课	<i>Dì shí sì kè</i>	Leçon 14 - Café, bar, maison de thé
你饿不饿？	<i>Nǐ è bú è ?</i>	As-tu faim ?
你饿不饿？	<i>Nǐ è bú è ?</i>	As-tu faim ? (<i>Toi avoir/pas avoir faim ?</i>)
不饿。我很累，而且有点儿渴。	<i>Bú è. Wǒ hěn lèi, érqiě yǒudiǎnr kě.</i>	Pas faim. Je suis fatigué, de plus j'ai un peu soif.
今天太忙，我也是又累又渴。	<i>Jīntiān tài máng, wǒ yě shì yòu lèi yòu kě.</i>	Aujourd'hui a été très chargé. Je suis aussi fatigué et assoiffé.
咱们去咖啡厅喝点儿什么吧？	<i>Zánmen qù kāfēitīng hē diǎnr shénme ba ?</i>	Allons au café boire quelque chose ?
行，我同意。	<i>Xíng, wǒ tóngyi.</i>	Ça marche, d'accord.

词汇表	<i>Cíhuì biǎo</i>	Liste du vocabulaire
饿	é	avoir faim
渴	kě	avoir soif
而且	érqiě	de plus
有点儿	yǒudiǎnr	un petit peu
累	lèi	fatigué
忙	máng	occupé
又…又…	yòu…yòu…	… et …
咱们	zánmen	nous, on
咖啡厅	kāfēitīng	café (lieu)
吧	ba	(particule modale)
行	xíng	d'accord
同意	tóngyì	accepter
我等你。	<i>Wǒ děng nǐ.</i>	Je t'attends.
我去下厕所，一会儿在咖啡厅见。	<i>Wǒ qù xià cèsuǒ, yíhuìr zài kāfēitīng jiàn.</i>	Je vais aux toilettes, on se retrouve dans un instant au café.
好吧。一会儿我在门口等你。	<i>Hǎo ba. Yíhuìr wǒ zài ménkǒu děng nǐ.</i>	D'accord. Je t'attendrai à l'entrée.
词汇表	<i>Cíhuì biǎo</i>	Liste du vocabulaire
厕所	cèsuǒ	toilettes
上厕所	shàng cèsuǒ	aller aux toilettes
一会儿	yíhuìr	un moment

见	<i>jiàn</i>	voir
门口	<i>ménkǒu</i>	porte, entrée
等	<i>děng</i>	attendre
你们喝点儿什么？	<i>Nǐmen hē diǎnr shénme ?</i>	Qu'est-ce que vous buvez ?
先生，你们喝点儿什么？	<i>Xiānsheng, nǐmen hē diǎnr shénme ?</i>	Messieurs, que buvez-vous ?
要杯可乐。你们这儿有啤酒吗？	<i>Yào bēi kělè. Nǐmen zhèr yǒu pījiǔ ma ?</i>	Un verre de Coca-Cola, avez-vous de la bière (<i>ici</i>) ?
有，有青岛啤酒和燕京啤酒。	<i>Yǒu, yǒu Qīngdǎo pījiǔ hé Yānjīng pījiǔ.</i>	Oui, (<i>nous</i>) avons de la Qingdao et de la Yanjing.
有法国葡萄酒吗？	<i>Yǒu Fǎguó pútáojiǔ ma ?</i>	Avez-vous du vin français ?
对不起，我们这儿没有。	<i>Duìbùqǐ, wǒmen zhèr méi yǒu.</i>	Désolé, nous n'en avons pas.
那，来一瓶啤酒和一壶茶。	<i>Nà, lái yì píng pījiǔ hé yì hú chá.</i>	Alors, amenez-nous une bouteille de bière et un pot de thé.
词汇表	<i>Cíhuì biǎo</i>	Liste du vocabulaire
点儿	<i>diǎnr</i>	un peu
杯	<i>bēi</i>	verre
可乐	<i>kělè</i>	(Coca) Cola
这儿	<i>zhèr</i>	ici
和	<i>hé</i>	et
青岛	<i>Qīngdǎo</i>	Ville de Qingdao
燕京	<i>Yānjīng</i>	bière Yanjing
法国	<i>Fǎguó</i>	France
葡萄酒	<i>pútáojiǔ</i>	vin

那	nà	alors
瓶	píng	bouteille
壶	hú	pot
第十五课	Dì shí wǔ kè	Leçon 15 - Menu, Nourriture
你喜欢吃中餐还是西餐？	Nǐ xǐhuān chī Zhōngcān hái shì Xīcān ?	Préfères-tu la cuisine chinoise ou l'occidentale ?
你喜欢吃中餐还是西餐？	<i>Nǐ xǐhuān chī Zhōngcān hái shì Xīcān ?</i>	Préfères-tu la cuisine chinoise ou occidentale ? (<i>Tu aimes plus la cuisine chinoise ou l'occidentale ?</i>)
我非常喜欢吃中餐。	<i>Wǒ fēicháng xǐhuān chī Zhōngcān.</i>	J'aime beaucoup (<i>manger</i>) la cuisine chinoise.
你最喜欢吃什么？	<i>Nǐ zuì xǐhuān chī shénme ?</i>	Q'est-ce que tu préfères ? (<i>Tu aimes plus manger quoi ?</i>)
我最喜欢吃饺子。	<i>Wǒ zuì xǐhuān chī jiǎozi.</i>	J'aime les raviolis.
词汇表	Cíhuì biǎo	Liste du vocabulaire
中餐	<i>Zhōngcān</i>	cuisine chinoise
西餐	<i>Xīcān</i>	cuisine occidentale
非常	<i>fēicháng</i>	très, beaucoup
最	<i>zuì</i>	le plus
饺子	<i>jiǎozi</i>	raviolis (chinois)
你吃过烤鸭没有？	Nǐ chī guo kǎoyā méiyǒu ?	As-tu déjà mangé du canard laqué ?
你吃过烤鸭没有？	<i>Nǐ chī guo kǎoyā méiyǒu ?</i>	As-tu déjà mangé du canard laqué ?
没吃过，好吃吗？	<i>Méi chī guo, hǎochī ma ?</i>	Non (<i>Je n'en ai pas mangé</i>), est-ce que c'est bon ?
不错，你应该尝一尝。	<i>Búcuò, nǐ yīnggāi cháng yì cháng.</i>	Pas mauvais, tu devrais goûter.
词汇表	Cíhuì biǎo	Liste du vocabulaire

烤鸭	kǎoyā	canard laqué
好吃	hǎochī	bon, délicieux
不错	búcuò	pas mal
应该	yīnggāi	falloir, devoir
尝	cháng	essayer, goûter
你知道是什么菜吗?	Nǐ zhīdào shì shénme cài ma ?	Quel est ce plat ?
你知道是什么菜吗?	Nǐ zhīdào shì shénme cài ma ?	Sais-tu quel est ce plat ?
这是凉菜，也叫下酒菜。	Zhè shì liángcài, yě jiào xiàjiǔcài.	C'est un plat froid. On l'appelle aussi "le plat qui fait passer l'alcool" (<i>descendre alcool plat</i>).
菜单上有什么热菜?	Càidān shàng yǒu shénme rècài ?	Qu'y a-t-il comme plat chaud sur le menu ?
有青菜，鱼，肉，鸡和海鲜。	Yǒu qīngcài, yú, ròu, jī hé hǎixiān.	Il y a des légumes, du poisson, du porc, du poulet et des fruits de mer.
词汇表	Cíhuì biǎo	Liste du vocabulaire
知道	zhīdào	savoir
菜	cài	plat, légumes
凉菜	liángcài	plat froid
下酒菜	xiàjiǔcài	plat froid
菜单	càidān	menu
上	shàng	sur
热	rè	chaud
热菜	rècài	plat chaud
青菜	qīngcài	légumes

鱼	yú	poisson
肉	ròu	viande, porc
鸡	jī	poulet
海鲜	hǎixiān	fruits de mer
你常吃什么主食？	Nǐ cháng chī shénme zhǔshí ?	Quelle est ta nourriture de base habituelle ?
你常吃什么主食？	<i>Nǐ cháng chī shénme zhǔshí ?</i>	Quelle est ta nourriture de base habituelle ?
米饭和馒头。	<i>Mǐfàn hé mántou.</i>	Le riz et le pain vapeur.
词汇表	Cíhuì biǎo	Liste du vocabulaire
常	cháng	souvent, d'ordinaire
主食	zhǔshí	nourriture de base
米饭	mǐfàn	riz (cuisiné)
馒头	mántou	pain vapeur
第十六课	Dì shí liù kè	Leçon 16 - Au Restaurant
你们二位吃点儿什么？	Nǐmen chī diǎnr shénme ?	Que souhaitez-vous manger ?
你们二位吃点儿什么？	<i>Nǐmen èr wèi chī diǎnr shénme ?</i>	Qu'est-ce que ces deux messieurs souhaitent manger ?
有菜单吗？先看一下菜单	<i>Yǒu càidān ma ? Xiān kàn yíxià càidān.</i>	Avez-vous le menu ? Regardons d'abord une fois le menu.
这是菜单。你们先看一下。	<i>Zhè shì càidān. Nǐmen xiān kàn yíxià.</i>	Voici le menu. Regardez-le.
先来三个凉菜，一个拌黄瓜，	<i>Xiān lái sān ge liángcài, yí ge bànhuángguā,</i>	Pour commencer, 3 plats froids, une salade de concombres,
一盘儿花生米，一个酱牛肉。	<i>yí pánr huāshēngmǐ, yí ge jiàngniúròu.</i>	des cacahuètes épelées et du bœuf sauce soja.
热菜呢？要什么热菜？	<i>Rècài ne ? Yào shénme rècài ?</i>	Et comme plats chauds ? Que voulez-vous comme plats chauds ?

来半支烤鸭，一个鱼香肉丝。	<i>Lái bàn zhī kǎoyā, yí ge yúxiāngròusī.</i>	Nous prendrons un demi canard laqué et du porc émincé "saveur poisson".
要什么汤？	<i>Yào shénme tāng ?</i>	Et quelle soupe voulez-vous ?
一个西红柿鸡蛋汤，一碗米饭。	<i>Yí ge xīhóngshì jīdàn tāng, yì wǎn mǐfàn.</i>	Une soupe œuf tomate, et un bol de riz.
拿三个杯子。	<i>Ná sān gè bēizi.</i>	Amenez 3 verres.
他不会用筷子，	<i>Tā bú huì yòng kuàizi,</i>	Il ne sait pas se servir de baguettes,
您给拿个勺子和一幅刀子，叉子。	<i>nín gěi ná ge sháozi hé yí fù dāozi, chāzi.</i>	s'il vous plaît apportez lui une cuillère et une paire de couteau fourchette.
还要什么吗？	<i>Hái yào shénme ma ?</i>	Désirez-vous encore quelque-chose ?
不要了。...小姐，结账。	<i>Bú yào le...Xiǎojiě, jiézhàng.</i>	Non...Mademoiselle, l'addition s'il vous plaît.
词汇表	<i>Cíhuì biǎo</i>	Liste du vocabulaire
位	<i>wèi</i>	(personne)
菜单	<i>càidān</i>	menu
先	<i>xiān</i>	d'abord
一下	<i>yíxià</i>	une fois
拌黄瓜	<i>bànhuánguā</i>	salade de concombres
盘	<i>pán</i>	plat
花生米	<i>huāshēngmǐ</i>	cacahuètes
酱牛肉	<i>jiàngniúròu</i>	bœuf sauce soja
支	<i>zhī</i>	(animaux)
鱼香肉丝	<i>yúxiāngyòusī</i>	émincé de porc "senteur poisson"
汤	<i>tāng</i>	soupe

碗	wǎn	bol
拿	ná	prendre
杯子	bēizi	verre
会	huì	savoir, être capable de
用	yòng	utiliser
筷子	kuàizi	baguettes
给	gěi	donner
勺子	sháozi	cuillère
副	fù	(une paire de)
刀子	dāozi	couteau
叉子	chāzi	fourchette
了	le	(particule modale)
结账	jiézhàng	l'addition
第十七课	Dì shí qī kè	Leçon 17 - Habitudes Alimentaires
在四川饭馆儿（一）	Zài Sìchuān fànguǎnr (I)	Au restaurant du Sichuan (Partie I)
这是一家四川饭馆儿吧？	Zhè shì yī jiā Sìchuān fànguǎnr ba ?	Est-ce un restaurant de cuisine du Sichuan ?
听说你爱吃辣的，	Tīngshuō nǐ ài chī là de,	j'ai entendu dire que tu aimais manger épicé,
所以今天请你吃川菜。	suǒyǐ jīntiān qǐng nǐ chī Chuāncài.	donc je t'invite à manger de la cuisine du Sichuan.
你爱吃甜的吗？	Nǐ ài chī tián de ma ?	Aimes-tu manger sucré ?
不，爱吃咸的。我是北方人。	Bù, ài chī xián de. Wǒ shì Běifāngrén.	Non, j'aime manger salé. Je viens du Nord.

也就是说，南方人爱吃甜的。	<i>Yě jiù shì shuō, Nánfāngrén ài chī tián de.</i>	Est-ce à dire que les gens du Sud aiment manger sucré ?
一般来说，他们爱吃清淡的。	<i>Yìbān lái shuō, tāmen ài chī qīngdàn de.</i>	En général, ils aiment manger doux.
词汇表	<i>Cíhuì biǎo</i>	Liste du vocabulaire
家	<i>jiā</i>	(un établissement)
吧	<i>ba</i>	(particule modale)
听说	<i>tīngshuō</i>	avoir entendu dire
爱	<i>ài</i>	aimer
辣	<i>là</i>	épicé
所以	<i>suǒyǐ</i>	ainsi, donc
请	<i>qǐng</i>	inviter
川菜	<i>Chuāncài</i>	cuisine du Sichuan
甜	<i>tián</i>	doux, sucré
咸	<i>xián</i>	salé
也就是说	<i>yějiùshishuō</i>	Est-ce dire
一般来说	<i>yìbānláishuō</i>	en général
清淡	<i>qīngdàn</i>	léger, doux
在四川饭馆儿（二）	<i>Zài Sìchuān fànguǎnr (II)</i>	Au restaurant du Sichuan (Partie II)
我点了几个名菜，你尝尝！	<i>Wǒ diǎn le jǐ ge míngcài, nǐ chángchang !</i>	J'ai commandé plusieurs plats célèbres, goûte !
不错。来，为我们的友谊干杯。	<i>Búcuò. Lái, wèi wǒmen de yǒuyì gānbēi.</i>	Pas mauvais ! Allons, buvons à notre amitié.
干杯。慢慢吃。这个菜辣不辣？	<i>Gānbēi. Mǎnmǎn chī. Zhè ge cài là bú là ?</i>	Santé ! Bon appétit ! Ce plat est-il épicé ?

狗辣的。那个菜有点儿淡。	<i>Gòu là de. Nà gè cài yǒu diǎnr dàn.</i>	Assez épicé. Ce plat-là est un peu fade
小姐，有盐吗？	<i>Xiǎojiě, yǒu yán ma ?</i>	Mademoiselle, avez-vous du sel ?
拿点儿盐来。	<i>Ná diǎnr yán lái.</i>	Apportez moi un peu de sel.
用信用卡结账可以吗？	<i>Yòng xìnyòngkǎ jiézhàng kěyǐ ma ?</i>	Peut-on régler avec la carte de crédit ?
不行。我们这儿只收现金。	<i>Bù xíng. Wǒmen zhèr zhǐ shōu xiànjīn.</i>	Non, nous n'acceptons que le liquide.
词汇表	<i>Cíhuì biǎo</i>	Liste du vocabulaire
点	<i>diǎn</i>	commander (plats)
名菜	<i>míngcài</i>	plat célèbre
尝	<i>cháng</i>	goûter
为	<i>wèi</i>	pour
友谊	<i>yǒuyì</i>	amitié
干杯	<i>gānbēi</i>	trinquen
干杯！	<i>gānbēi !</i>	Santé ! Tchin tchin !
慢	<i>màn</i>	lent
慢慢吃	<i>màn màn chī</i>	bon appétit
够…的	<i>gòu...de</i>	assez
淡	<i>dàn</i>	léger
盐	<i>yán</i>	sel
拿	<i>ná</i>	prendre
信用卡	<i>xìnyòngkǎ</i>	carte de crédit

结账	<i>jiézhàng</i>	régler (l'addition)
可以	<i>kěyǐ</i>	pouvoir
只	<i>zhǐ</i>	seulement
收	<i>shōu</i>	accepter
现金	<i>xiànjīn</i>	(argent) liquide
第十八课	<i>Dì shí bā kè</i>	Leçon 18 - Famille - Profession
谁呀？	<i>Shéi ya ?</i>	Qui est-ce ?
谁呀？等一会儿。	<i>Shéi ya ? Děng yíhuìr</i>	Qui (est-ce) ? Attendez un instant !
是我，小王。	<i>Shì wǒ, Xiǎo Wáng.</i>	C'est moi, "Petit" Wang.
请进。请坐。请喝茶。	<i>Qǐng jìn. Qǐng zuò. Qǐng hē chá.</i>	Entre s'il te plaît. Assieds-toi. Prends du thé.
谢谢！你爱人在家吗？	<i>Xièxie ! Nǐ àirén zài jiā ma ?</i>	Merci ! Ton épouse est-elle à la maison ?
在。我介绍一下，这是我爱人。	<i>Zài. Wǒ jièshào yíxià, zhè shì wǒ àirén.</i>	Oui, je te la présente. C'est mon épouse.
词汇表	<i>Cíhuì biǎo</i>	Liste du vocabulaire
呀	<i>ya</i>	(étonnement)
等	<i>děng</i>	attendre
一会儿	<i>yíhuìr</i>	un instant
小	<i>xiǎo</i>	petit, jeune
请	<i>qǐng</i>	s'il vous plaît
进	<i>jìn</i>	entrer
坐	<i>zuò</i>	s'asseoir

爱人	àirén	époux, épouse
在	zài	être (<i>en un lieu</i>)
家	jiā	maison, famille
介绍	jièshào	présenter
一下	yíxià	une fois
你家有几口人?	<i>Nǐ jiā yǒu jǐ kǒu rén ?</i>	Combien êtes-vous dans votre famille ?
你家有几口人?	<i>Nǐ jiā yǒu jǐ kǒu rén ?</i>	Combien êtes vous dans votre famille? (<i>Votre famille, combien de personnes ?</i>)
五口人, 还有我父母和一个孩子。	<i>Wǔ kǒu rén, hái yǒu wǒ fùmǔ hé yí ge háizi.</i>	Cinq personnes, il y a aussi mes parents et un enfant.
听说你有一个姐姐是吗?	<i>Tīngshuō nǐ yǒu yí ge jiějie shì ma ?</i>	J'ai entendu dire que vous aviez une sœur aînée, est-ce ainsi ?
是啊。她在北京工作。	<i>Shì a. Tā zài Běijīng gōngzuò.</i>	Oui, elle travaille à Pékin.
她做什么工作?	<i>Tā zuò shénme gōngzuò ?</i>	Que fait-elle (<i>comme travail</i>) ?
她是大夫。	<i>Tā shì dàifu.</i>	Elle est médecin.
她在哪个医院工作?	<i>Tā zài nǎ ge yīyuàn gōngzuò ?</i>	Dans quel hôpital travaille-t-elle?
她在北京医院工作。	<i>Tā zài Běijīng Yīyuàn gōngzuò.</i>	Elle travaille à l'Hôpital de Pékin.
词汇表	Cíhuì biǎo	Liste du vocabulaire
口	kǒu	(membre d'une famille)
父母	fùmǔ	parents
听说	tīngshuō	avoir entendu dire
啊	a	Ah ! / Oh !
工作	gōngzuò	travailler, travail, emploi

大夫	dàifu	médecin
医院	yīyuàn	hôpital
第十九课	Dì shí jiǔ kè	Leçon 19 - Apprendre une langue étrangère
你是学生吧?	Nǐ shì xuésheng ba ?	Es-tu étudiant ?
你是学生吧?	Nǐ shì xuésheng ba ?	Es-tu étudiant ?
是的, 我是大学生。	Shì de, wǒ shì dàxuéshēng.	Oui, je suis un étudiant d'université.
你是哪个大学的学生?	Nǐ shì nǎ ge dàxué de xuésheng ?	De quelle université ? (Tu es un étudiant de quelle université ?)
我是北京大学的学生。	Wǒ shì Běijīng Dàxué de xuésheng.	Je suis un étudiant de l'Université de Pékin.
你学习什么专业?	Nǐ xuéxí shénme zhuānyè ?	Tu étudies quelle spécialité ?
学习汉语。是李老师教我们。	Xuéxí Hànyǔ. Shì Lǐ Lǎoshī jiāo wǒmen.	J'étudie le chinois. Le Professeur Li nous l'enseigne.
词汇表	Cíhuì biǎo	Liste du vocabulaire
吧	ba	(exclamation)
是的	shìde	oui, c'est ainsi
大学	dàxué	université
学生	xuésheng	étudiant
大学生	dàxuéshēng	étudiant d'université
学习	xuéxí	étudier
专业	zhuānyè	spécialité, branche
汉语	Hànyǔ	langue chinoise, mandarin
教	jiāo	enseigner

你说法语吗？	<i>Nǐ shuō Fǎyǔ ma ?</i>	Parles-tu français ?
你们学习外语吗？	<i>Nǐmen xuéxí wàiyǔ ma ?</i>	Apprenez-vous une langue étrangère ?
我学法语。你会说法语吗？	<i>Wǒ xué Fǎyǔ. Nǐ huì shuō Fǎyǔ ma ?</i>	J'apprends le français. Sais-tu parler français ?
会说一点儿。你口语怎么样？	<i>Huì shuō yìdiǎnr. Nǐ kǒuyǔ zěnmeyàng ?</i>	Un petit peu. Comment est ton français oral ?
不好。你法语说得怎么样？	<i>Bù hǎo. Nǐ Fǎyǔ shuō de zěnmeyàng ?</i>	Pas bon. Comment est ton français ?
还可以。老师教得比较好。	<i>Hái kěyǐ. Lǎoshī jiāo de bǐjiào hǎo.</i>	Pas si mal. Notre professeur enseigne plutôt bien.
你觉得法语难学吗？	<i>Nǐ juéde Fǎyǔ nánxué ma ?</i>	Penses-tu que le français soit difficile à apprendre ?
不太难，但是要多听，多说。	<i>Bú tài nán, dànshì yào duō tīng, duō shuō.</i>	Pas si difficile, mais il faut beaucoup écouter, beaucoup parler
词汇表	<i>Cíhuì biǎo</i>	Liste du vocabulaire
外语	<i>wàiyǔ</i>	langue étrangère
说	<i>shuō</i>	parler, dire
法语	<i>Fǎyǔ</i>	la langue française
一点儿	<i>yìdiǎnr</i>	un peu
口语	<i>kǒuyǔ</i>	l'oral, langue parlée
怎么样	<i>zěnmeyàng</i>	comment
好	<i>hǎo</i>	bien, bon
得	<i>de</i>	(particule structurale)
还可以	<i>háikěyǐ</i>	passable
比较	<i>bǐjiào</i>	relativement, plutôt
难	<i>nán</i>	difficile

难学	nánxué	difficile à apprendre
太	tài	trop
但是	dànshì	mais, cependant
要	yào	vouloir, devoir
多	duō	beaucoup
听	tīng	écouter, entendre
第二十课	Dì èr shí kè	Leçon 20 - Adresse, Téléphone
你住哪儿？	Nǐ zhù nǎr ?	Où habites-tu ?
你住哪儿？	Nǐ zhù nǎr ?	Où habites-tu ?
我住学院路十五号，是海淀区。	Wǒ zhù Xuéyuàn lù shíwǔ hào, shì Hǎidiànqū.	J'habite 15 rue Xueyuan, dans le quartier Haidian.
你住的是楼房还是平房？	Nǐ zhù de shì lóufáng háishì píngfáng ?	Tu habites dans un immeuble ou dans une maison ?
是楼房。我住八号楼。	Shì lóufáng. Wǒ zhù bā hào lóu.	Dans un immeuble, bâtiment 8.
你住在几层？	Nǐ zhù zài jǐ céng ?	À quel étage habites-tu ?
我住十三层。	Wǒ zhù shí sān céng.	J'habite au niveau 13 (notre 12 ^{ème} étage).
你住多少号房间？	Nǐ zhù duōshao hào fángjiān ?	Quel est le numéro de ta chambre ? (Tu habites la chambre à quel numéro ?)
二一四号房间。	èr yī sì hào fángjiān.	Chambre 214.
词汇表	Cíhuì biǎo	Liste du vocabulaire
住	zhù	habiter
路	lù	rue
学院	xuéyuàn	collège, institut

学院路	<i>Xuéyuàn lù</i>	(rue Xueyuan)
区	<i>qū</i>	quartier
海淀区	<i>Hǎidiàn qū</i>	(quartier Haidian)
楼房	<i>lóu fáng</i>	immeuble
平房	<i>píng fáng</i>	maison à un étage
楼	<i>lóu</i>	immeuble, bâtiment
层	<i>céng</i>	étage, niveau
号	<i>hào</i>	numéro
房间	<i>fáng jiān</i>	chambre, pièce
你能告诉我你家的电话吗？	<i>Nǐ néng gào su wǒ nǐ jiā de diàn huà ma ?</i>	Quel est ton numéro de téléphone ?
你能告诉我你家的电话吗？	<i>Nǐ néng gào su wǒ nǐ jiā de diàn huà ma ?</i>	Peux-tu me dire ton numéro de téléphone à domicile ?
可以。这是我的名片和地址。	<i>Kě yǐ. Zhè shì wǒ de míng piàn hé dì zhǐ.</i>	Oui ("Je" peux). Voici (c'est) ma carte de visite avec mon adresse.
你家的电话是多少？	<i>Nǐ jiā de diàn huà shì duō shao ?</i>	Quel est ton numéro de téléphone à domicile ?
二三四一六八三六。	<i>Èr sān sì yī liù bā sān liù.</i>	23416837.
来以前给我打个电话。	<i>Lái yǐ qián gěi wǒ dà ge diàn huà.</i>	Avant de venir, passe moi un coup de fil.
如果我不在家，你打我手机。	<i>Rú guǒ wǒ bú zài jiā, nǐ dǎ wǒ shǒu jī.</i>	Si je ne suis pas à la maison, appelle mon téléphone portable
词汇表	<i>Cí huì biǎo</i>	Liste du vocabulaire
能	<i>néng</i>	pouvoir, être capable
告诉	<i>gào su</i>	dire, raconter
电话	<i>diàn huà</i>	téléphone

可以	<i>kěyǐ</i>	pouvoir, être possible
名片	<i>míngpiàn</i>	carte de visite
地址	<i>dìzhǐ</i>	adresse
以前	<i>yǐqián</i>	avant, devant
给	<i>gěi</i>	donner
打电话	<i>dǎ diànhuà</i>	téléphoner
如果	<i>rúguǒ</i>	si
手机	<i>shǒujī</i>	téléphone portable



Leçon 04 - Nom, Prénom

Question utilisant un pronom interrogatif

Les mots dans une phrase interrogative utilisant un pronom interrogatif sont dans le même ordre que dans une phrase affirmative.

他是谁？

Tā shì shéi ?

Qui est-il ?

他是我的学生。

Tā shì wǒ de xuésheng.

Il est mon élève.

La particule interrogative 吗

Quand la particule interrogative 吗 (ma) est ajoutée à la fin d'une phrase affirmative, celle-ci devient une question.

你认识他。

Nǐ rènshi tā.

Tu le connais.

你认识他吗？

Nǐ rènshi tā ma ?

Le connais-tu ?

他是老师。

Tā shì lǎoshī.

Il est professeur.

他是老师吗？

Tā shì lǎoshī ma ?

Est-il professeur ?

La particule possessive 的

Pour exprimer la possession, le "possesseur" est suivi de la particule 的 (de).

我的老师

wǒ de lǎoshī

mon professeur

老师的学生

lǎoshī de xuésheng

l'élève du professeur

Leçon 05 - Pays, Nationalité

Les particules verbales

La particule verbale 过 (guò) placée juste après le verbe indique une action qui a eu lieu dans le passé. Elle est souvent utilisée pour accentuer une expérience.

La forme négative de "verbe + 过" est "没 (méi) + verbe + 过".

我去过美国。	Wǒ qù guò Měiguó.	Je suis allé aux États-Unis.
我没去过美国。	Wǒ méi qù guò Měiguó.	Je ne suis pas allé aux Etats-Unis.

Structure de la phrase

L'adverbe est placé devant le verbe.

我也是中国人。	Wǒ yě shì zhōngguó rén.	Je suis aussi Chinois.
我们都是中国人。	Wǒmen dōu shì zhōngguó rén.	Nous sommes tous Chinois.
我不是中国人。	Wǒ bú shì zhōngguó rén.	Je ne suis pas Chinois.

Le verbe 想

想 (xiǎng) est un verbe optatif (qui exprime le souhait). Il se place avant le verbe principal.

你想去中国吗？	Nǐ xiǎng qù Zhōngguó ma ?	Veux-tu aller en Chine ?
我很想去中国。	Wǒ hěn xiǎng qù Zhōngguó.	J'ai très envie d'aller en Chine.

Leçon 06 - Ville, Pays Natal

La particule grammaticale grammaticale 的

Quand un nom est utilisé pour modifier un autre nom, la particule 的 (de) n'est pas souvent utilisée.

中国人	Zhōngguó rén	Chinois (<i>habitant de Chine</i>)
北京人	Běijīng rén	Pékinois

Structure de la phrase

Lorsqu'un adjectif est utilisé comme prédicat (adjectif attribut séparé du sujet par la copule "être"), le verbe 是 (shì) "être" n'est pas utilisé.

香港不大。	Xiānggǎng bú dà.	Hong-Kong n'est pas grande.
北京很大。	Běijīng hěn dà.	Pékin est très grande.

Leçon 07 - Année, Mois, Jour, Date

Structure de la phrase

Une phrase dont l'élément principal du prédicat est un nom, une construction nominale ou un spécificatif numéral est appelée "phrase au prédicat nominal".

Le verbe être 是 (shì) n'est pas utilisé dans une phrase au prédicat nominal.

今天五月二十号。

Jīntiān wǔ yuè èrshí hào.

Aujourd'hui, nous sommes le 20 Mai.

明天星期三。

Míngtiān xīngqī sān.

Demain, nous serons mercredi.

Forme interrogative: Affirmation/Négation

Une autre façon de former une phrase interrogative en Chinois est de juxtaposer la forme affirmative et la forme négative du verbe prédicat ou de l'adjectif.

今年是不是 1999 年？

Jīnnián shì bú shì yī jiǔ jiǔ nián ?

Sommes-nous en 1999 ?
(Cette année être/pas être l'année 1999 ?)

你去不去美国？

Nǐ qù bú qù Měiguó ?

Vas-tu aux États-Unis ?
(Toi aller/pas aller aux États-Unis ?)

你姓不姓张？

Nǐ xìng bú xìng Zhāng ?

Ton nom de famille est-il Zhang ?

你叫不叫张京生？

Nǐ jiào bú jiào Zhāng Jīngshēng ?

T'appelles-tu Zhang Jingsheng ?

Leçon 08 - Anniversaire, Âge

Structure de la phrase phrase: 是...的

是...的 (shì...de) est utilisé dans une phrase pour accentuer le moment, l'endroit ou la manière d'une action qui a eu lieu dans le passé.

是 est placé devant la partie de la phrase à accentuer et 的 arrive juste après le verbe, en fin de phrase.

Note: 是 peut parfois être omis.

你是哪年出生的？

Nǐ shì nǎ nián chūshēng de ?

En quelle année es-tu né ?

我是 1976 年出生的。

Wǒ shì èr jiǔ qī liù nián chūshēng de.

Je suis né en 1976.

你是什么时候到北京的？

Nǐ shì shénme shíhou dào Běijīng de ?

Quand es-tu arrivé à Pékin ?

我是昨天到北京的。	<i>Wǒ shì zuótiān dào Běijīng de.</i>	Je suis arrivé à Pékin hier.
Temps, position de l'adverbe		
Quand un adverbe indique le moment de l'action, il peut être placé devant le sujet ou le verbe.		
我想明天去上海。	<i>Wǒ xiǎng míngtiān qù Shànghǎi.</i>	Je veux aller à Shanghai demain.
我打算明天回国。	<i>Wǒ dǎsuàn míngtiān huí guó.</i>	Je prévois de rentrer au pays demain.
明年我打算还来中国。	<i>Míngnián wǒ dǎsuàn huán lái Zhōngguó.</i>	Je compte revenir en Chine l'année prochaine.
Leçon 09 - Heure, Emploi du temps		
Structure de la phrase: verbe + 的 + nom		
Lorsqu'un verbe est utilisé comme attribut, il est suivi de la particule 的.		
休息的时候	<i>xiūxi de shíhou</i>	pendant la pause (<i>faire une pause + moment</i>)
吃饭的时候	<i>chīfàn de shíhou</i>	pendant le repas (<i>manger + moment</i>)
Deux: 二 et 两		
二 (èr) et 两 (liǎng) signifient "deux". Devant un spécificatif, 两 est utilisé au lieu de 二.		
两点	<i>liǎng diǎn</i>	deux heures
两分钟	<i>liǎng fēn zhōng</i>	deux minutes
两个人	<i>liǎng ge rén</i>	deux personnes
Leçon 10 - Lieux publics		
La préposition 跟 (avec)		
Le groupe "跟 (gēn) + nom" est le plus souvent placé devant le verbe et joue le rôle d'adverbe.		
你跟谁一起去商店?	<i>Nǐ gēn shéi yìqǐ qù shāngdiàn ?</i>	Avec qui vas-tu dans le magasin ?

我跟朋友一起去商店。	<i>Wǒ gēn péngyou yìqǐ qù shāngdiàn.</i>	Je vais dans le magasin avec un ami.
Forme négative: 没有		
La forme négative du verbe 有 (avoir) est: 没有 (<i>méiyǒu</i>).		
你有空儿吗?	<i>Nǐ yǒu kòngr ma ?</i>	As-tu du temps libre ?
我没有空儿。	<i>Wǒ méiyǒu kòngr.</i>	Je n'ai pas de temps libre.
Leçon 11 - Vie courante, Fruits		
Spécificatifs (ou classificateurs)		
Lorsque l'on compte des objets en chinois, le numéral ne peut être utilisé directement comme attribut, mais doit être combiné avec un spécifique.		
Le spécifique est inséré entre le numéral et le nom qu'il modifie.		
一个人	<i>yī ge rén</i>	une personne
两个商店	<i>liǎng ge shāngdiàn</i>	deux magasins
一本书	<i>yì běn shū</i>	un livre
三张地图	<i>sān zhāng dìtú</i>	trois cartes géographiques
Noms et spécifiques		
Le spécifique n'est pas le même selon le nom devant lequel il est placé.		
De tous les spécifiques, 个 (<i>ge</i>) est le plus fréquemment utilisé. On l'utilise en particulier devant un nom indiquant une personne, une chose ou un lieu.		
个: 一个人	<i>ge: yī ge rén</i>	une personne
个: 两个学生	<i>ge: liǎng gè xuésheng</i>	deux étudiants
个: 三个商店	<i>ge: sān gè shāngdiàn</i>	trois magasins
本: 四本书	<i>běn: sì běn shū</i>	quatre livres

本：五本词典	<i>běn: wǔ běn cí diǎn</i>	cinq dictionnaires
张：六张报纸	<i>zhāng: liù zhāng bàozhǐ</i>	six journaux
张：七张地图	<i>zhāng: qī zhāng dìtú</i>	sept cartes géographiques
条：八条毛巾	<i>tiáo: bā tiáo máojīn</i>	huit serviettes
把：九把雨伞	<i>bǎ: jiǔ bǎ yǔsǎn</i>	neuf parapluies

Leçon 12 - Achats, prix

Pronoms démonstratifs 这 et 那

Lorsque les pronoms démonstratifs 这 (zhè) ou 那 (nà) sont utilisés comme attributs, le nom qu'ils qualifient doit être précédé d'un spécificatif.

这种地图	<i>zhè zhòng dìtú</i>	ce genre de carte géographique-ci
这个月	<i>zhè ge yuè</i>	ce mois-ci
那个老师	<i>nà ge lǎoshī</i>	ce professeur-là

Le spécificatif 些

些 (xiē) est un spécificatif qui indique une quantité indéfinie. Il est souvent utilisé après 这, 那, 哪...

一些东西	<i>yīxiē dōngxi</i>	quelques objets
这些地图	<i>zhè xiē dìtú</i>	ces cartes géographiques-ci
哪些人?	<i>Nǎ xiē rén ?</i>	Quelles personnes ?

Leçon 13 - Vins et boissons

Interrogation exprimant une alternative 还是

Une interrogation exprimant une alternative est composée de deux déclarations liées par 还是 (háishi).

Les deux déclarations suggèrent les deux choix proposés à la personne adressée.

你喝花茶还是绿茶？	<i>Nǐ hē huāchá háishì lǜchá ?</i>	Tu bois du thé au jasmin ou du thé vert ?
你去北京还是上海？	<i>Nǐ qù Běijīng háishì Shànghǎi ?</i>	Tu vas à Pékin ou à Shanghai ?
你是中国人还是法国人？	<i>Nǐ shì Zhōngguó rén háishì Fǎguó rén ?</i>	Tu es Chinois ou Français ?

Structure de la phrase

Une phrase sujet-prédicat peut devenir le complément d'objet pour certain verbes.

我觉得绿茶很贵。	<i>Wǒ juéde lǜchá hěn guì.</i>	Je trouve que le thé vert est très cher.
我觉得茶很好喝。	<i>Wǒ juéde chá hěn hǎo hē.</i>	Je trouve que le thé est très bon (à boire).

La préposition 对

La préposition 对 (*duì*) et son objet sont placés devant le verbe.

他对茶很了解。	<i>Tā duì chá hěn liǎojiě.</i>	Il s'y connaît beaucoup en thé.
我对他说。	<i>Wǒ duì tā shuō.</i>	Je le dis à lui.

Leçon 14 - Café, bar, maison de thé

Non seulement...mais encore: 又...又...

又...又... (*yòu... yòu*) peuvent relier deux adjectifs.

我又累又渴。	<i>Wǒ yòu lèi yòu kě.</i>	Je suis fatigué et assoiffé.
啤酒又便宜又好喝。	<i>Píjiǔ yòu piányi yòu hǎo hē.</i>	La bière est peu chère et bonne.

Le pronom 咱们

咱们 (*zánmen*) inclut à la fois celui qui parle et celui qui écoute. Il a souvent le sens du français "Allons + action".

咱们去吃点儿什么吧！	<i>Zánmen qù chī diǎnr shénme ba !</i>	Allons manger quelque chose !
咱们去上课吧！	<i>Zánmen qù shàng kè ba !</i>	Allons en classe !

咱们喝吧！	Zánmen hē ba !	Buvons !
Structure de la phrase		
Si un pronom personnel ou un nom de personne indique aussi un lieu, il doit être suivi de 这儿 (zhèr) ou 那儿 (nàr).		
你们这儿	nǐmen zhèr	chez vous
她们那儿	tāmen nàr	chez elles
我朋友那儿	wǒ péngyou nàr	chez mes amis
Leçon 15 - Menu, Nourriture		
Question utilisant 没有		
Dans les phrases utilisant la particule 过 (guo), la forme interrogative "affirmation/négation" se compose ainsi:		
你去过北京没有？	Nǐ qù guo Běijīng méiyǒu ?	Es-tu allé à Pékin ?
你吃过饺子没有？	Nǐ chī guo jiǎozi méiyǒu ?	As-tu mangé des raviolis ?
Répétition du verbe : 尝一尝		
C'est le cas des verbes qui dénotent une action qui peut être répétée.		
On utilise ce procédé de répétition du verbe lorsque l'on veut indiquer une action de courte durée, afin d'adoucir le ton, ou de donner une touche décontractée et informelle.		
你应该尝一尝。	Nǐ yīnggāi cháng yì cháng.	Tu devrais goûter.
你应该看一看。	Nǐ yīnggāi kàn yí kàn.	Tu devrais jeter un coup d'œil.
Leçon 16 - Au Restaurant		
La particule modale 了		
Lorsque la particule modale 了 (le) est ajoutée en fin de phrase, cela indique un changement de situation		
我不要了。	Wǒ bú yào le.	Je ne veux plus.

我不去上海了。	Wǒ bú qù Shànghǎi le.	Je ne suis pas allé à Shanghai.
我是老师了。	Wǒ shì lǎoshī le.	Je suis professeur (<i>maintenant</i>).

Les verbes auxiliaires 会, 想, 要, 应, 该

Les verbes auxiliaires comme 会, 想, 要, 应 et 该 sont le plus souvent utilisés devant d'autres verbes pour exprimer la capacité, la possibilité, l'intention ou le devoir.

我会用筷子。	Wǒ huì yòng kuàizi.	Je sais utiliser des baguettes.
我喜欢吃中餐。	Wǒ xǐhuān chī zhōngcān.	J'aime manger la cuisine chinoise.
我想去北京。	Wǒ xiǎng qù Běijīng.	J'aimerais aller à Pékin.
你应该买一张地图。	Nǐ yīnggāi mǎi yì zhāng dìtú.	Tu devrais acheter un plan (<i>carte géographique</i>).

Leçon 17 - Habitudes Alimentaires

Phrase pivot

Une phrase pivot est formée de deux phrases-noyaux (ou constructions verbales), dont le complément du premier verbe est aussi le sujet du second verbe.

Exemple: le verbe 请 (*qǐng*) peut être utilisé comme premier verbe d'une phrase pivot.

Phrase noyau 1

我请你。	Wǒ qǐng nǐ.	Je t'invite.
他请我。	Tā qǐng wǒ.	Il m'invite.
我请朋友。	Wǒ qǐng péngyou.	J'invite des amis.

Phrase noyau 2

你吃饭。	Nǐ chīfàn.	Tu manges.
我看电影。	Wǒ kàn diànyǐng.	Je vois un film.
朋友来我家。	Péngyou lái wǒ jiā.	Des amis viennent chez moi.

Phrase pivot		
我请你吃饭。	<i>Wǒ qǐng nǐ chīfàn.</i>	Je t'invite à manger.
他请我看电影。	<i>Tā qǐng wǒ kàn diànyǐng.</i>	Il m'invite à voir un film.
我请朋友来我家。	<i>Wǒ qǐng péngyou lái wǒ jiā.</i>	J'invite des amis à venir chez moi.

La particule structurale 的

On utilise la particule 的 (*de*) après un adjectif.

辣的	<i>là de</i>	épicé
甜的	<i>tián de</i>	doux
大的	<i>dài de</i>	gros

Leçon 18 - Famille - Profession

La préposition 在

Pour indiquer le lieu où se produit l'action, on utilise la préposition 在 (*zài*) devant le nom du lieu. L'ensemble "在+lieu", tel un adverbe se place avant le verbe.

我在医院工作。	<i>Wǒ zài yīyuàn gōngzuò.</i>	Je travaille à l'hôpital.
我在大学上班。	<i>Wǒ zài dàxué shàngbān.</i>	Je travaille à l'université.

Le spécificatif verbal 下

下 (*xià*) est un spécificatif verbal. 一下 (*yíxià*) se place après le verbe pour montrer qu'une action dure peu de temps.

我介绍一下。	<i>Wǒ jièshào yíxià.</i>	Je te présente vite-fait.
你看一下！	<i>Nǐ kàn yíxià !</i>	Regarde un peu !

Structure de phrase

Quand un nom est utilisé pour modifier un autre nom, il n'est pas nécessaire d'utiliser la particule 的 (*de*).

北京医院	Běijīng yīyuàn	l'Hôpital de Pékin
大学老师	dàxué lǎoshī	professeur d'université
公司职员	gōngsī zhíyuán	employé d'entreprise

Leçon 19 - Apprendre une langue étrangère

La particule 得

Un complément de degré simple est la plupart du temps composé d'un adjectif relié au verbe par la particule 得 (*de*).

La forme négative s'obtient en ajoutant 不 (*bù*) devant le complément.

他英语说得很好。	Tā yīngyǔ shuō de hěn hǎo.	Il parle très bien l'anglais.
你汉语说得怎么样？	Nǐ hànyǔ shuō de zěnmeyàng ?	Comment parles-tu le chinois ?
他汉语说得不好。	Tā hànyǔ shuō de bù hǎo.	Il ne parle pas bien le chinois.
她汉语教得很好。	Tā hànyǔ jiāo de hěn hǎo.	Elle enseigne très bien le chinois.

Complément d'objet direct et indirect

Le verbe 教 (*jiāo*), enseigner, peut avoir deux compléments d'objet.

Le premier, souvent un nom ou un pronom, est appelé complément d'objet *indirect*, c'est celui qui reçoit l'enseignement.

Le second, également un nom ou un pronom, est appelé complément d'objet *direct*, c'est ce qui est enseigné.

王老师教我们口语。	Wáng Lǎoshī jiāo wǒmen kǒuyǔ.	Le Professeur Wang nous enseigne l'oral.
张老师教他们语法。	Zhāng Lǎoshī jiāo tāmen yǔfǎ.	Le Professeur Zhang leur enseigne la grammaire.

La particule modale 吧

La particule 吧 (*ba*) est utilisée pour exprimer l'interrogation ou la supposition.

你是学生吧？	Nǐ shì xuésheng ba ?	Tu es étudiant ?
--------	----------------------	------------------

她会讲汉语吧？	<i>Tā huì shuō hànǔ ba ?</i>	Elle doit savoir parler chinois non ?
你去北京吧？	<i>Nǐ qù Běijīng ba ?</i>	Tu vas bien à Pékin ?

Leçon 20 - Adresse, Téléphone

Sujet + Verbe + 的

Une construction de ce genre est appelée **construction nominale**

我住的是楼房。	<i>Wǒ zhù de shì lóufáng.</i>	J'habite dans un immeuble. (Ce que j'habite est un immeuble.)
她学的是汉语。	<i>Tā xué de shì hànǔ.</i>	Elle apprend le mandarin. (Ce qu'elle apprend est le mandarin.)
他去的是北京。	<i>Tā qù de shì Běijīng.</i>	Il va à Pékin. (Là où il va est Pékin.)

La construction prépositionnelle 给

La construction prépositionnelle 给 (*gěi*) et son objet, est souvent utilisée comme adverbe devant le verbe.

Cela correspond souvent au "à" français, pour indiquer le destinataire d'une action.

我给朋友打电话。	<i>Wǒ gěi wǒ péngyou dǎ diànhuà.</i>	Je téléphone à un ami.
我给姐姐打电话。	<i>Wǒ gěi jiějie dǎ diànhuà.</i>	Je téléphone à ma sœur aînée.



啊	爱	安	八	吧	白	百	般	半	拌	报	杯	北	本	比	笔	不	菜	餐	草	厕	层	叉	茶	差	尝	常	吃
a	ài	ān	bā	ba	bái	bǎi	bān	bàn	bàn	bào	bēi	běi	běn	bǐ	bǐ	bù	cài	cān	cǎo	cè	céng	chā	chá	chà	cháng	cháng	chī
出	川	床	词	从	错	打	大	单	当	淡	但	刀	岛	到	得	的	等	典	点	电	店	淀	地	东	都	对	多
chū	chuān	chuáng	cí	cóng	cuò	dǎ	dà	dān	dān	dàn	dàn	dāo	dǎo	dào	de	de	děng	diǎn	diǎn	diàn	diàn	diàn	dì	dōng	dōu	duì	duō
饿	而	儿	二	法	饭	方	房	非	啡	分	夫	副	父	该	干	钢	港	告	个	给	跟	工	共	够	然	瓜	关
é	ér	ér	èr	fǎ	fàn	fāng	fáng	fēi	fēi	fēn	fū	fù	fù	gāi	gàn	gāng	gǎng	gào	ge	gěi	gēn	gōng	gòng	gòu	rán	guā	guān
馆	贵	国	果	过	还	海	汉	好	号	喝	和	很	后	候	壶	湖	花	话	欢	黄	回	会	鸡	机	几	家	间
guǎn	guì	guó	guǒ	guo	hái	hǎi	hàn	hǎo	hào	hē	hé	hěn	hòu	hòu	hú	hú	huā	huà	huān	huáng	huí	huì	jī	jī	jǐ	jiā	jiān
见	酱	叫	较	姐	解	介	斤	今	进	经	京	井	九	酒	就	觉	卡	开	看	烤	渴	可	客	刻	课	空	口
jiàn	jiàng	jiào	jiào	jiě	jiě	jiè	jīn	jīn	jìn	jīng	jīng	jǐng	jiǔ	jiǔ	jiù	jué	kǎ	kāi	kàn	kǎo	kě	ké	kè	kè	kè	kòng	kǒu
块	筷	啦	辣	来	老	乐	了	累	李	凉	两	零	六	龙	楼	路	绿	吗	买	卖	馒	慢	忙	毛	么	莓	没
kuài	kuài	la	là	lái	lǎo	lè	le	lèi	lǐ	liáng	liǎng	líng	liù	lóng	lóu	lù	lǜ	ma	mǎi	mài	mán	màn	máng	máo	me	méi	méi
每	美	门	们	口	米	明	名	母	拿	哪	那	南	难	呢	能	好	年	您	牛	女	盘	朋	便	片	瓶	平	葡
měi	měi	mén	men	kǒu	mǐ	míng	míng	mǔ	ná	nǎ	nà	nán	nán	ne	néng	nǐ	nián	nín	niú	nǚ	pán	péng	pián	piàn	píng	píng	pú
期	七	起	气	千	钱	前	且	清	青	请	去	热	人	认	日	肉	如	三	商	上	勺	少	绍	谁	什	生	师
qī	qī	qǐ	qì	qiān	qián	qián	qiě	qīng	qīng	qǐng	qù	rè	rén	rèn	rì	ròu	rú	sān	shāng	shàng	sháo	shǎo	shào	shéi	shén	shēng	shī
十	时	食	识	始	是	收	手	书	水	说	丝	四	诉	算	岁	所	他	台	太	汤	萄	天	甜	厅	同	头	外
shí	shí	shí	shí	shǐ	shì	shōu	shǒu	shū	shuǐ	shuō	sī	sì	sù	suàn	suì	suǒ	tā	tái	tài	tāng	táo	tiān	tián	tīng	tóng	tóu	wài
湾	碗	万	王	位	为	我	五	午	西	吸	息	习	喜	系	下	先	鲜	咸	现	香	想	小	些	谢	信	星	行
wān	wǎn	wàn	wāng	wèi	wèi	wǒ	wǔ	wú	xī	xī	xī	xí	xǐ	xì	xià	xiān	xiān	xián	xiàn	xiāng	xiǎng	xiǎo	xiē	xiè	xìn	xīng	xíng
姓	休	学	鸭	呀	燕	烟	盐	样	要	也	业	一	医	以	亿	意	谊	宜	因	应	英	影	用	有	友	右	又
xìng	xiū	xué	yā	yā	yān	yān	yán	yàng	yào	yě	yè	yī	yī	yǐ	yì	yì	yì	yì	yīn	yīng	yīng	yǐng	yòng	yǒu	yǒu	yòu	yòu
肉	鱼	语	院	月	再	在	咱	怎	张	找	这	支	知	址	只	中	种	主	住	专	子	字	最	左	作	做	坐
yòu	yú	yǔ	yuàn	yuè	zài	zài	zán	zěn	zhāng	zhǎo	zhè	zhī	zhī	zhǐ	zhǐ	zhōng	zhǒng	zhǔ	zhù	zhuān	zǐ	zì	zuì	zuǒ	zuò	zuò	zuò